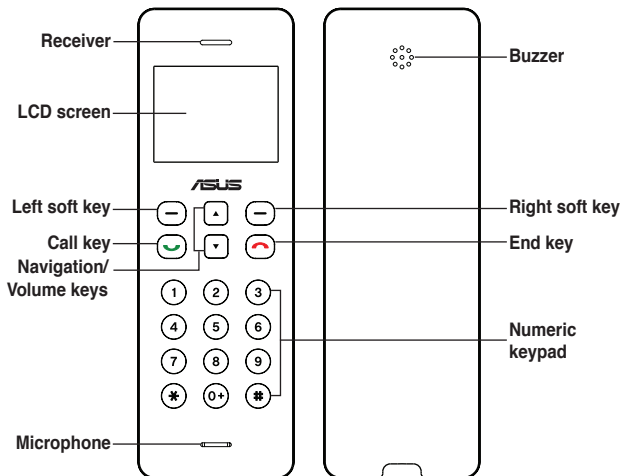


Table of content

English	2
Français.....	4
Deutsch	6
Italiano	8
Español	10
Português.....	12
Português do Brasil.....	14
Русский.....	16
Polski	18
Čeština	20
Magyar	22
Slovensky	24
Nederlands	26
Dansk	28
Suomi	30
Norsk	32
Svenska	34
Ελληνικά.....	36
繁體中文	38
简体中文	40
日本語	42
한국어	44
ไทย	46
Tiếng Việt.....	48
Türkçe	50
عربي	52
فارسی	54

Phone layout



Standby mode



Connecting U1 to your computer

For Windows® OS or Eee PC Windows® XP Edition

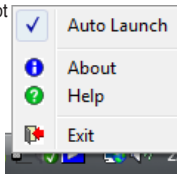
1. Install Skype™ and AiGuru U1 utility to your PC using the support CD. (For Eee PC Windows® XP Edition users, skip this step.)



Place the AiGuru U1 support CD to the optical drive and the main screen displays automatically. If the main screen does not show, click **Browse Support CD** and then double-click **Setup.exe** to run the CD. You can also download the AiGuru U1 utility at <http://www.asus.com>.

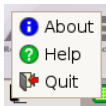
2. Plug U1 into any USB ports on your PC/Eee PC. The ASUS logo appears on the U1 screen to indicate that the phone is activated.
3. Right-click the U1 icon on the notification area to open the software menu.

- **Auto Launch:** This item is checked by default (not under Eee PC Windows® XP Edition). When it is checked, the phone is activated and Skype™ is launched automatically when you start Windows®.
- **About:** Select to view the software information.
- **Help:** Select to open an electronic version of the detailed User Manual.
- **Exit:** Select to deactivate the phone.



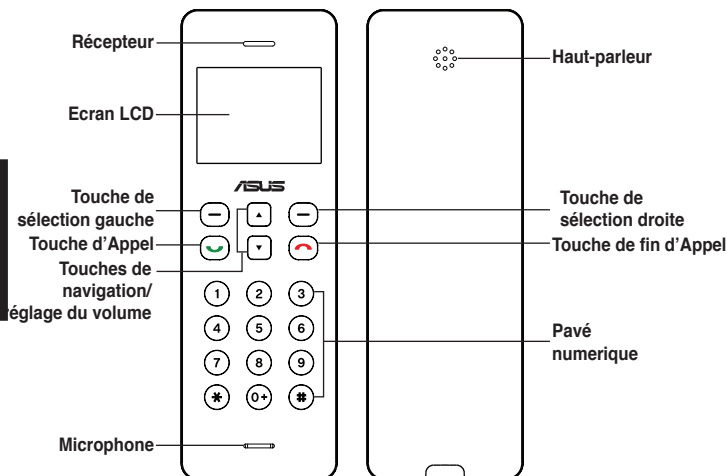
For Eee PC Linux OS

1. From the Eee PC desktop, go to **Settings > Add/Remove Software** to update the Skype™ application to the latest version.
2. Plug U1 into any USB ports on your Eee PC. The ASUS logo appears on the U1 screen to indicate that the phone is activated.
3. Right-click the U1 icon on your Eee PC taskbar to open the software menu. Select **About** to view the software information, **Help** to open an electronic version of the detailed User Manual, and **Quit** to deactivate the phone.



To refill your Skype™ credits, click your credits on the Skype™ main window. Then, click **visit account page** and follow the on-screen instructions to refill your credits.

Layout du téléphone



Mode veille



Connecter le U1 à votre ordinateur

Pour les systèmes d'exploitation Windows®

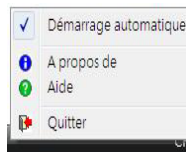
1. Installez Skype™ et l'utilitaire AiGuru U1 sur votre PC depuis le CD de support.
(Les utilisateurs du Eee PC édition Windows® XP peuvent ignorer cette étape)



Placez le CD de support AiGuru U1 dans le lecteur optique de votre ordinateur. L'écran principal apparaît automatiquement. Si l'écran principal n'apparaît pas, cliquez sur **Browse Support CD** puis double-cliquez sur **Setup.exe** pour lancer le CD. Vous pouvez également télécharger l'utilitaire AiGuru U1 sur le site <http://www.asus.com>.

2. Raccordez votre U1 à un des ports USB de votre PC. Le logo ASUS apparaît sur l'écran du U1, indiquant que le téléphone est activé.
3. Faites un clic droit sur l'icône du U1 située sur la barre des tâches du PC pour ouvrir le menu logiciel.

- **Démarrage automatique** : Cet élément est sélectionné par défaut (pas sur le Eee PC édition Windows® XP). Une fois sélectionné, le téléphone est activé et Skype™ est lancé automatiquement au démarrage de Windows®.
- **A propos de** : sélectionnez cette option pour visualiser les informations sur les logiciels.
- **Aide** : sélectionnez cette option pour ouvrir une version électronique du manuel de l'utilisateur.
- **Quitter** : sélectionnez cette option pour désactiver le téléphone.



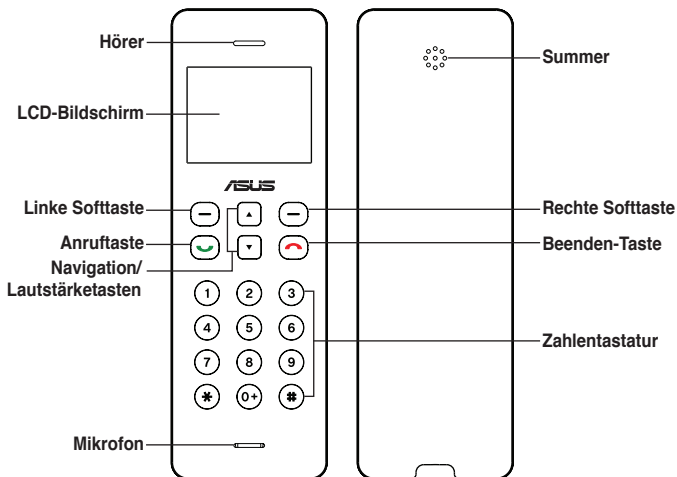
Pour le système d'exploitation Linux Eee PC

1. Depuis le bureau du Eee PC, allez dans **Paramètres > Ajouter/Supprimer des logiciels** pour mettre à jour l'application Skype™.
2. Raccordez votre U1 à un des ports USB de votre Eee PC. Le logo ASUS apparaît sur l'écran du U1, indiquant que le téléphone est activé.
3. Faites un clic droit sur l'icône du U1 située sur la barre des tâches du Eee PC pour ouvrir le menu logiciel. Sélectionnez **A propos de** pour visualiser les informations sur les logiciels, **Aide** pour ouvrir une version électronique du manuel de l'utilisateur, et **Quitter** pour désactiver le téléphone.



Pour recharger votre compte Skype™, cliquez sur votre crédit dans la fenêtre principale de Skype™, puis cliquez sur **visit account page (consulter votre compte)** et suivez les instructions à l'écran pour recharger votre compte.

Telefon-Layout



Standby-Modus



Das U1 mit Ihrem Computer verbinden

Für Windows® Betriebssystem oder Eee PC Windows® XP Edition

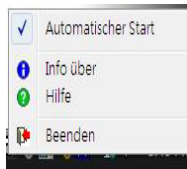
1. Installieren Sie Skype™ und das AiGuru U1-Dienstprogramm auf Ihrem PC, indem Sie die Hilfs-CD benutzen. (**Für Benutzer der Eee PC Windows® XP Edition, bitte überspringen Sie diesen Schritt**)



Legen Sie die AiGuru U1 Hilfs-CD ins optische Laufwerk und das Hauptfenster erscheint automatisch. Falls es nicht erscheint, klicken Sie auf **Hilfs-CD durchsuchen** und doppelklicken dann auf **Setup.exe**, um die CD zu starten. Sie können das AiGuru U1-Dienstprogramm auch unter <http://www.asus.com> herunterladen.

2. Stecken Sie das U1 in einen USB-Anschluss ihres Computers. Das ASUS LOGO erscheint auf dem U1-Bildschirm und zeigt an, dass das Telefon aktiviert wurde.
3. Rechtsklicken Sie auf das U1-Symbol in der Taskleiste ihres PCs, um das Softwaremenü zu öffnen.

- **Automatischer Start:** Ist als Standard eingestellt (nicht bei der Eee PC Windows® XP Edition). Wenn es ein Häkchen enthält wird Skype™ gestartet und das Telefon aktiviert, sobald Sie Windows® starten.
- **Info über:** Wählen Sie dies um Software-Informationen angezeigt zu bekommen.
- **Hilfe:** Wählen Sie dies, um die elektronische Version des detaillierten Benutzerhandbuchs zu öffnen.
- **Beenden:** Wählen Sie dies, um das Telefon auszuschalten.



Deutsch

Für das Eee PC-Linux-Betriebssystem

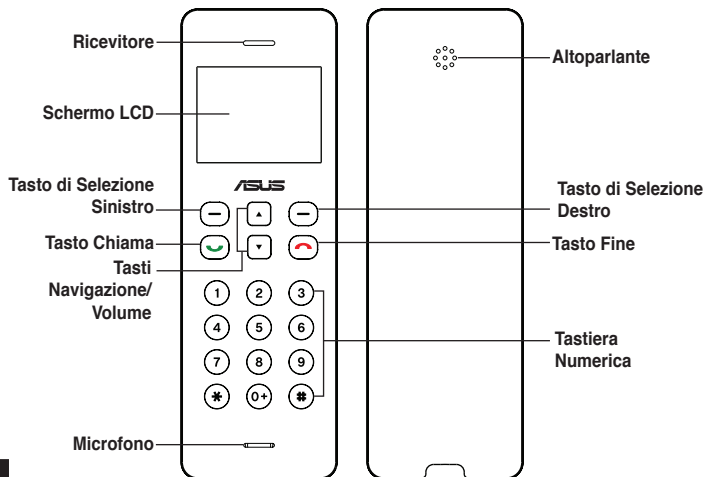
1. Gehen Sie auf dem Eee PC Desktop auf **Einstellungen > Hinzufügen/Entfernen von Software**, um das Skype™-Programm auf die neueste Version zu aktualisieren.
2. Stecken Sie das U1 in einen USB-Anschluss ihres Eee PCs. Das ASUS-Logo erscheint auf dem U1-Bildschirm und zeigt an, dass das Telefon aktiviert ist.
3. Rechtsklicken Sie auf das U1-Symbol in der Taskleiste ihres Eee PCs, um das Softwaremenü zu öffnen. Wählen Sie **Info über**, um Softwareinformationen angezeigt zu bekommen, **Hilfe**, um eine elektronische Version des detaillierten Handbuchs zu bekommen und **Beenden**, um das Telefon zu deaktivieren.



Um Ihr Skype™-Konto wieder aufzuladen, klicken Sie auf Ihr Konto im Skype™ Hauptfenster. Klicken Sie dann **Kontoseite besuchen** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Konto aufzuladen.



Prospetti del Telefono



Modalità Standby



Connessione di U1 al Computer

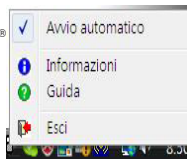
Per il SO Windows® o Eee PC Windows® XP Edition

1. Installare Skype™ e l'utilità AiGuru U1 nel PC mediante il CD di supporto (Per EeePC Windows® Edition, ignorare questo passaggio).



Inserire il CD di supporto AiGuru U1 nell'unità ottica e sarà automaticamente visualizzata la schermata principale. In caso contrario, cliccare una volta **Sfoggia il CD di Supporto** e poi due volte **Setup.exe** per eseguire il CD. E' anche possibile scaricare l'utilità AiGuru U1 dal sito: <http://www.asus.com>.

2. Inserire U1 in una porta USB del PC. Il logo ASUS appare sulla schermata U1 per indicare che il telefono è attivato.
3. Cliccare con il tasto destro sull'icona U1 sulla barra delle applicazioni del PC per aprire il menu del software.
 - **Avvio automatico:** Questa voce è selezionata per impostazione predefinita (non per EeePC Windows® XP Edition). Quando è selezionata, il telefono è attivato e Skype™ è lanciato automaticamente all'avvio di Windows®.
 - **Informazioni:** da selezionare per visualizzare le informazioni sul software.
 - **Guida:** da selezionare per aprire la versione elettronica del Manuale Utente.
 - **Esci:** da selezionare per disattivare il telefono.



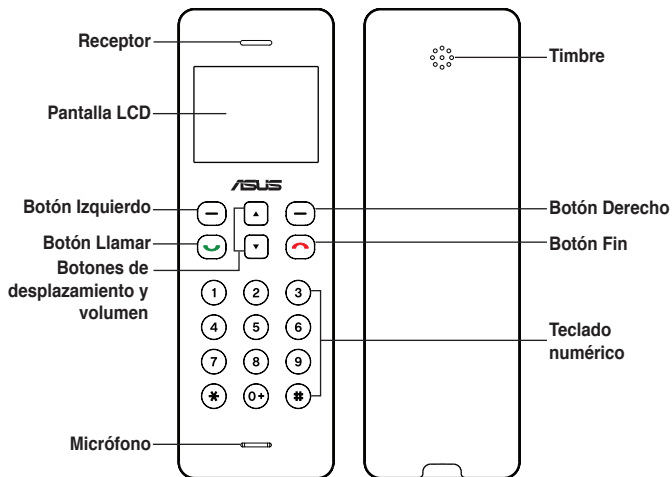
Per il SO Linux di Eee PC

1. Dal desktop di Eee PC, selezionare Impostazioni > **Aggiungi/Rimuovi Software** per aggiornare l'applicazione Skype™ con la versione più recente.
2. Inserire U1 in una delle porte USB di Eee PC. Sullo schermo di U1 appare il logo ASUS per indicare che il telefono è attivato.
3. Cliccare con il tasto destro sull'icona U1 sulla barra delle applicazioni di Eee PC per aprire il menu del software. Selezionare **Informazioni** per visualizzare le informazioni sul software, **Guida** per aprire la versione elettronica del Manuale Utente e **Esci** per disattivare il telefono.



Per acquistare crediti Skype™, cliccare su crediti nella finestra principale di Skype™. Quindi, selezionare **visita pagina account** e seguire le istruzioni sullo schermo per acquistare crediti.

Diseño del teléfono



Modo de espera



Conectar U1 a su PC

Para el sistema operativo Windows® o Eee PC Windows® XP Edition

1. Instale Skype™ y la utilidad AiGuru U1 en su PC mediante el CD de soporte. (Para usuarios de Eee PC Windows® XP Edition, omite este paso.)



Inserte el CD de soporte de AiGuru U1 en la unidad óptica. La pantalla principal aparecerá automáticamente. Si la pantalla principal no aparece, haga clic en **Examinar CD de Soporte** y, a continuación, haga doble clic en el archivo **Setup.exe** del CD para ejecutarlo. También puede descargar la utilidad AiGuru U1 de <http://www.asus.com>.

2. Enchufe el teléfono U1 a cualquiera de los puertos USB de su PC. El logotipo de ASUS aparecerá en la pantalla U1 para indicar que el teléfono está activado.
3. Haga clic con el botón secundario en el icono U1 de la barra de tareas de su PC para abrir el menú de software.
 - **Inicio automático:** Este elemento está activado de forma predeterminada (no en Eee PC Windows® XP Edition). Cuando está habilitado, el teléfono está activado y Skype™ se inicia automáticamente al iniciar Windows®.
 - **Acerca de:** seleccione este elemento para ver información de software.
 - **Ayuda:** seleccione este elemento para abrir una versión electrónica del manual del usuario detallado.
 - **Salir:** seleccione este elemento para desactivar el teléfono.



Para el sistema operativo Eee PC Linux

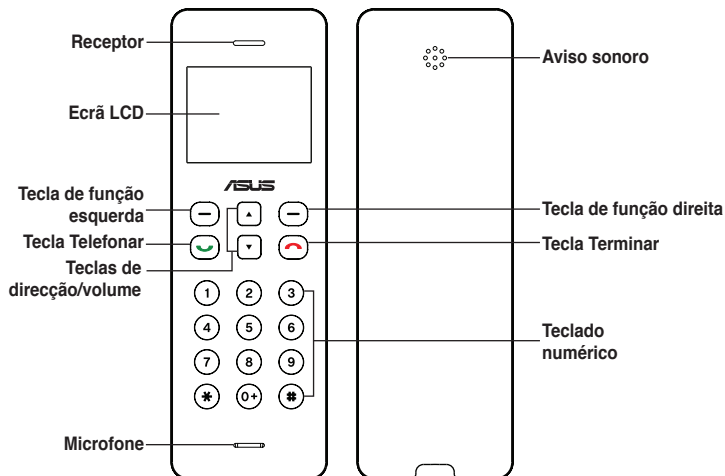
1. En el escritorio del equipo Eee PC, vaya a **Configuración > Agregar o quitar programas** para actualizar la aplicación Skype™ a la versión más reciente.
2. Enchufe el teléfono U1 a cualquiera de los puertos USB de su Eee PC. El logotipo de ASUS aparecerá en la pantalla U1 para indicar que el teléfono está activado.
3. Haga clic con el botón secundario en el icono U1 de la barra de tareas de su Eee PC para abrir el menú de software. Seleccione **Acerca de** para ver la información del software, **Ayuda** para abrir una versión electrónica del manual del usuario detallado y **Salir** para desactivar el teléfono.



Para recargar los créditos de Skype™, haga clic en sus créditos en la ventana principal de Skype™. A continuación, haga clic en **visitar la página de la cuenta** y siga las instrucciones de la pantalla para recargar sus créditos.



Descrição do telefone



Modo de suspensão



Ligação do U1 ao computador

Para o Sistema Operativo Windows® ou Eee PC Edição Windows® XP

1. Instale o Skype™ e o utilitário AiGuru U1 no seu PC, utilizando o CD de suporte. (Os utilizadores do Eee PC Edição Windows® XP devem ignorar este passo.)



Introduza o CD de suporte do AiGuru U1 na unidade óptica para ver automaticamente o ecrã principal. Se o ecrã principal não for mostrado, clique em **Procurar CD de Suporte** e depois faça um duplo clique sobre o ficheiro **Setup.exe** para executar o CD. Pode também transferir o utilitário AiGuru U1 a partir de <http://www.asus.com>.

2. Ligue o U1 a uma qualquer porta USB do PC. O logótipo da ASUS aparece no ecrã do U1 como sinal de que o telefone está activado.
3. Prima a tecla direita do rato sobre o ícone do U1 na barra de tarefas do PC para abrir o menu do software.

- **Arranque automático:** Este item está marcado por predefinição (não no Eee PC Edição Windows® XP). Quando esta opção é assinalada, o telefone é activado e o Skype™ é automaticamente aberto ao iniciar o Windows®.
- **Sobre:** Para ver informação acerca do software.
- **Ajuda:** Selecciona esta opção para ver a versão electrónica do manual do utilizador.
- **Sair:** Selecciona esta opção para desactivar o telefone.



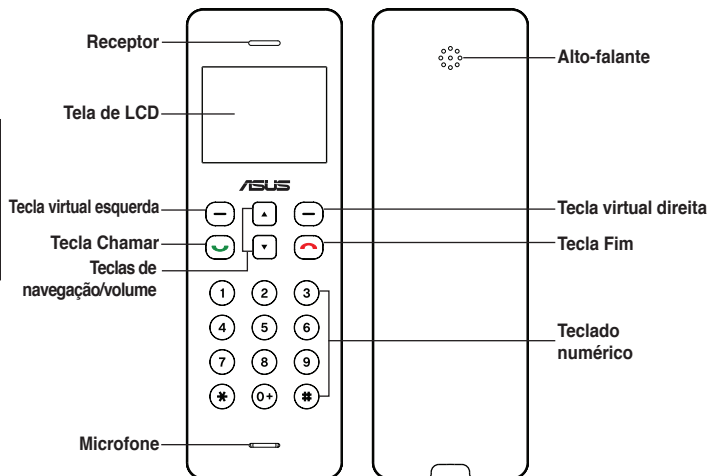
Sistema operativo Linux para PCs Eee

1. No ambiente de trabalho do Eee PC, vá a **Definições > Adicionar/Remover Programas** para actualizar a aplicação Skype™ para a versão mais recente.
2. Ligue o U1 a uma qualquer porta USB do PC Eee. O logótipo da ASUS aparece no ecrã do U1 como sinal de que o telefone está activado.
3. Prima a tecla direita do rato sobre o ícone do U1 na barra de tarefas do PC Eee para abrir o menu do software. Selecciona a opção **Sobre** para ver a informação sobre o software, a opção **Ajuda** abre uma versão em formato electrónico do manual do utilizador enquanto que a opção **Sair** desactiva o telefone.



Para repor o seu saldo em termos do Skype™, clique em **O seu saldo** na janela principal do Skype™. Depois, clique em **visitar página da conta** e siga as instruções no ecrã para repor o seu saldo.

Layout do telefone



Modo de espera



Conexão do U1 ao computador

Para Windows® OS ou Eee PC Windows® XP Edition

1. Instale o Skype™ e o utilitário do AiGuru U1 no PC usando o CD de suporte. **(Para usuários do Eee PC Windows® XP Edition, ignore este passo.)**



Coloque o CD de suporte do AiGuru U1 a unidade óptica; a tela principal aparecerá automaticamente. Se a tela principal não aparecer, clique em **Examinar CD de Suporte** e clique duas vezes em **Setup.exe** para executar o CD. Também é possível fazer o download do utilitário AiGuru U1 em <http://www.asus.com>.

2. Conecte o U1 em qualquer porta USB no computador. O logotipo da ASUS aparece na tela do U1 para indicar que o telefone está ativado.
3. Clique com o botão direito no ícone U1 na barra de tarefas do PC para abrir o menu do software.

- **Início automático:** Este item é selecionado como padrão (não sob o Eee PC Windows® XP Edition). Quando verificado, o telefone é ativado e o Skype™ é iniciado automaticamente ao iniciar o Windows®.
- **Sobre:** Selecione para exibir as informações do software.
- **Ajuda:** Selecione para abrir a versão eletrônica do Manual do usuário detalhado.
- **Sair:** Selecione para desativar o telefone.



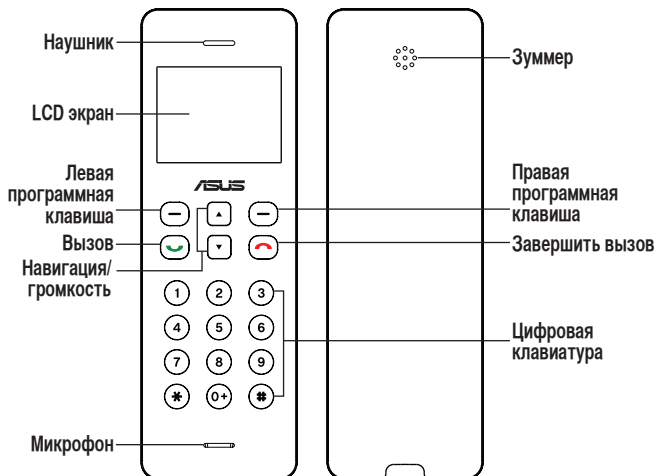
Para Eee PC Linux OS

1. A partir da área de trabalho do Eee PC, vá a **Configurações > Adicionar/remover software** para atualizar o aplicativo Skype™ para a versão mais recente.
2. Conecte o U1 em qualquer porta USB no Eee PC. O logotipo da ASUS aparece na tela do U1 para indicar que o telefone está ativado.
3. Clique com o botão direito no ícone U1 na barra de tarefas do Eee PC para abrir o menu do software.. Selecione **Sobre** para exibir as informações do software, **Ajuda** para abrir a versão eletrônica do Manual do usuário detalhado, e **Sair** para desativar o telefone.

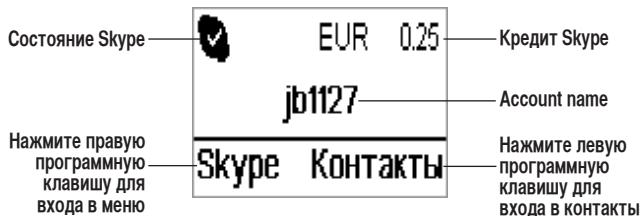


Para adicionar créditos do Skype™, clique em seus créditos na janela principal do Skype™. A seguir, clique em **visitar página da conta** e siga as instruções na tela para adicionar créditos.

Знакомство с телефоном



Режим ожидания



Подключение U1 к компьютеру

Для ОС Windows® или Eee PC с Windows® XP

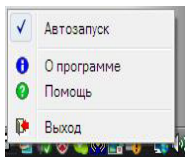
1. Установите Skype™ и утилиту AiGuru U1 на ваш компьютер с компакт-диска. (для пользователей Eee PC с Windows® XP пропустите этот шаг.)



Вставьте компакт-диск AiGuru U1 в оптический привод, экран установки появится автоматически. Если экран не появился, щелкните по иконке оптического привода и дважды щелкните по файлу **Setup.exe**. Также вы можете загрузить утилиту AiGuru U1 с <http://www.asus.com>.

2. Подключите U1 к любому USB порту вашего ПК. На экране U1 появится логотип ASUS, показывая, что телефон активен.
3. Для открытия меню щелкните правой кнопкой по иконке U1 в панели задач.

- **Автозапуск:** Этот пункт выбран по умолчанию (не относится к Eee PC с Windows® XP). Когда он выбран, телефон активен и Skype™ запускается автоматически при загрузке Windows®.
- **О программе:** Информация о программном обеспечении.
- **Помощь:** Электронная версия руководства пользователя.
- **Выход:** Выключение телефона.



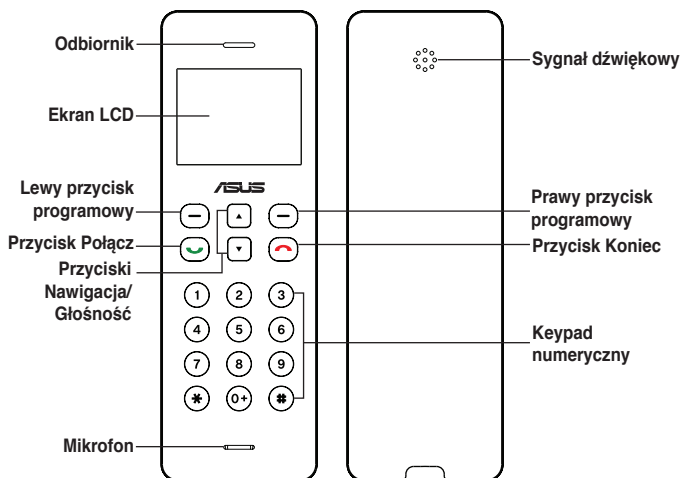
Для ОС Eee PC Linux

1. С рабочего стола перейдите **Параметры > Установка и удаление программ** для обновления Skype™ на последнюю версию.
2. Подключите U1 к любому USB порту вашего Eee PC. На экране U1 появится логотип ASUS, показывая, что телефон активен.
2. Для открытия меню щелкните правой кнопкой по иконке U1 в панели задач. Для просмотра информации о программном обеспечении выберите **О программе**, для открытия электронной версии руководства пользователя выберите **Помощь**, для выключения телефона выберите **Выход**.

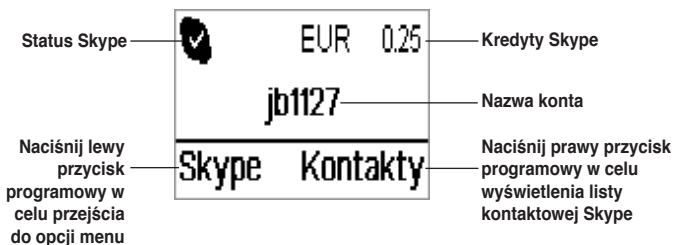


Для просмотра кредита Skype™ выберите credits в главном окне Skype™. Затем нажмите **visit account page** и следуйте экранным инструкциям.

Układ telefonu



Tryb oczekiwania



Dla użytkowników komputera Eee PC z systemem operacyjnym Windows® lub Windows® XP Edition

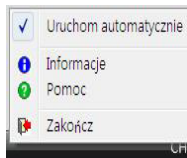
1. Zainstaluj w komputerze PC program narzędziowy Skype™ oraz nadz. AiGuru U1 z pomocniczego dysku CD. (**Użytkownicy komputera Eee PC z systemem Windows® XP Edition powinni pominąć tę czynność.**)



Wstaw do napędu optycznego pomocniczy dysk CD AiGuru U1, po czym nastąpi automatyczne wyświetlenie głównego ekranu. Jeśli nie zostanie wyświetlony główny ekran, kliknij **Przeglądaj pomocniczy dysk CD**, a następnie kliknij dwukrotnie **Setup.exe** w celu uruchomienia dysku CD. Program narzędziowy AiGuru U1 można także pobrać pod adresem <http://www.asus.com>.

2. Podłącz U1 do dowolnego portu USB komputera PC. Na ekranie U1 wyświetla się logo ASUS wskazując uaktywnienie telefonu.
3. Kliknij ikonę U1 na pasku zadań komputera PC, aby otworzyć menu oprogramowania.

- **Uruchom automatycznie:** Ten element jest zaznaczony domyślnie (nie jest zaznaczony w komputerze Eee PC działającym pod kontrolą Windows® XP Edition). Po zaznaczeniu, uaktywnienie telefonu i uruchomienie Skype™ następuje automatycznie przy starcie Windows®.
- **Informacje:** Wybór widoku informacji o programach.
- **Pomoc:** Wybierz, aby otworzyć elektroniczną wersję szczegółowego podręcznika użytkownika.
- **Zakończ:** Wybierz w celu wyłączenia telefonu.



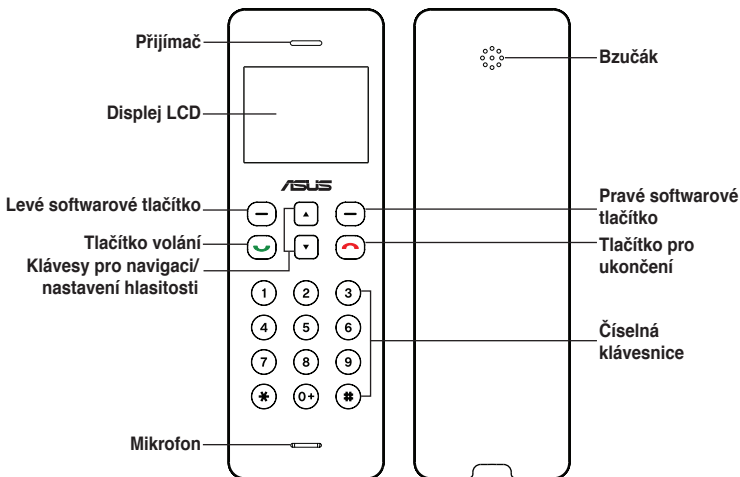
Dla systemu operacyjnego Eee PC Linux

1. Na pulpicie komputera Eee PC, przejdź do **Ustawienia > Dodaj/Usuń programy** w celu aktualizacji aplikacji Skype™ do najnowszej wersji.
2. Kliknij prawym przyciskiem ikonę U1 na pasku zadań komputera Eee PC, aby otworzyć menu oprogramowania. Wybierz **Informacje**, aby wyświetlić informacje o oprogramowaniu, **Pomoc** w celu otwarcia elektronicznej wersji podręcznika użytkownika i wybierz **Zakończ**, aby wyłączyć telefon.

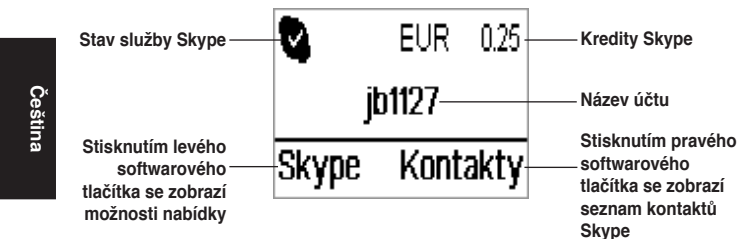


Aby uzupełnić kredyty Skype™, kliknij kredyty w głównym oknie Skype™. Następnie, kliknij **odwiedź stronę konta** i wykonaj instrukcje ekranowe w celu uzupełnienia kredytów.

Popis telefonu



Pohotovostní režim



Připojení U1 k počítači

Pro Windows® OS nebo Eee PC Windows® XP Edition

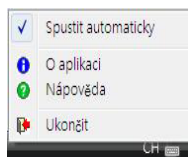
1. Nainstalujte Skype™ a nástroj AiGuru U1 na vaše PC pomocí podpůrného CD. **(Uživatelé Eee PC Windows® XP Edition, přeskočte tento krok.)**



Po vložení podpůrného disku CD AiGuru U1 do optické jednotky se automaticky zobrazí hlavní obrazovka. Pokud se hlavní obrazovka nezobrazí, klepněte na tlačítko **Procházet podpůrný disk CD** a potom spusťte disk CD poklepáním na soubor **Setup.exe**. Nástroj AiGuru U1 můžete také stáhnout z webu <http://www.asus.com>.

2. Připojte U1 k libovolnému portu USB v počítači. Po aktivaci telefonu se na displeji U1 zobrazí logo ASUS.
3. Klepnutím pravým tlačítkem myši na ikonu U1 na hlavním panelu počítače otevřete nabídku softwaru.

- **Automatické spuštění:** Tato položka je ve výchozím stavu zaškrtnutá (ne pod Eee PC Windows® XP Edition). **Když je tato možnost zaškrtnuta, telefon je aktivován a program Skype™ se spustí automaticky po spuštění operačního systému Windows®.**
- **O aplikaci:** Slouží k zobrazení informací o softwaru.
- **Nápověda:** Slouží k zobrazení elektronické verze podrobné uživatelské příručky.
- **Ukončit:** Slouží k deaktivaci telefonu.



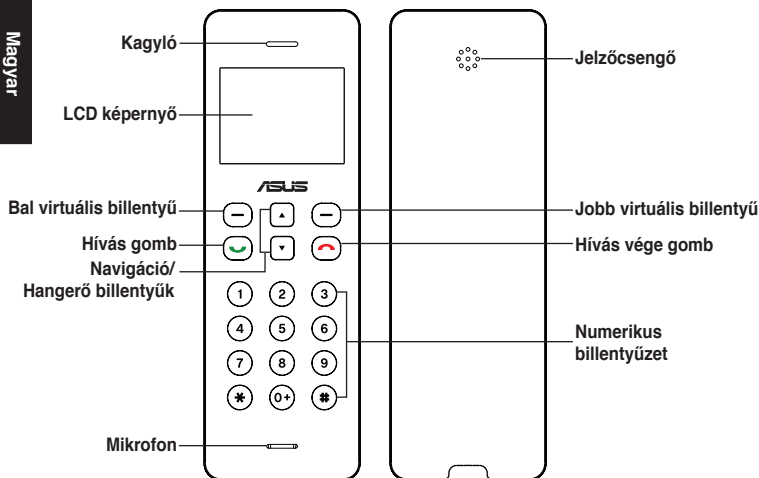
Operační systém Eee PC Linux

1. Chcete-li aktualizovat aplikaci Skype™ na nejnovější verzi, na ploše Eee PC zvolte **Nastavení > Přidat/odebrat software**.
2. Připojte U1 k libovolnému portu USB v počítači Eee. Po aktivaci telefonu se na displeji U1 zobrazí logo ASUS.
3. Klepnutím pravým tlačítkem myši na ikonu U1 na hlavním panelu počítače Eee otevřete nabídku softwaru. Klepnutím na tlačítko **O aplikaci** zobrazíte informace o softwaru, klepnutím na tlačítko **Nápověda** otevřete elektronickou verzi podrobné uživatelské příručky a klepnutím na tlačítko **Ukončit** deaktivujete telefon.



Chcete-li doplnit kredity Skype™, klepněte na vaše kredity v hlavním okně Skype™. Potom klepněte na tlačítko **navštívit stránku s účtem** a doplňte kredity podle zobrazených pokynů.

A telefon elrendezése



Készenléti üzemmód



Az U1 csatlakoztatása a számítógéphez

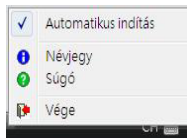
Windows® operációs rendszer vagy Eee PC Windows® XP kiadás esetében

1. Telepítse a Skype™ alkalmazást és az AiGuru U1 segédprogramot a PC-re a támogató CD-ről. (Az Eee PC Windows® XP kiadás felhasználói kihagyhatják ezt a lépést.)



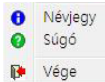
Helyezze be az AiGuru U1 támogató CD-lemezt az optikai meghajtóba. Automatikusan megjelenik a főképernyő. Amennyiben nem jelenik meg a főképernyő, kattintson a **Támogató CD Tallózása** elemre, majd duplán kattintson a **Setup.exe** fájlra a CD futtatásához. Az AiGuru U1 segédprogramot a <http://www.asus.com/weboldalról> is letöltheti.

2. Csatlakoztassa az U1 eszközt a PC valamelyik USB-portjához. Megjelenik az ASUS embléma az U1 képernyőn jelezve, hogy a telefon aktív állapotban van.
3. A jobb gombbal kattintson az U1 ikonra a tálcán, hogy megnyissa a szoftvermenüt.
 - **Automatikus indítás:** Ez az elem alapértelmezésként be van jelölve (az Eee PC Windows® XP kiadás esetében nincs). Ha be van jelölve, a telefon bekapcsolódik, és a megtörténik a Skype™ automatikus indítása, amikor elindítja a Windows® rendszert.
 - **Névjegy:** jelölje ki a szoftver adatainak megtekintéséhez.
 - **Súgó:** jelölje ki, hogy megnyissa a részletes Felhasználói kézikönyv elektronikus példányát.
 - **Vége:** jelölje ki a telefon kikapcsolásához.



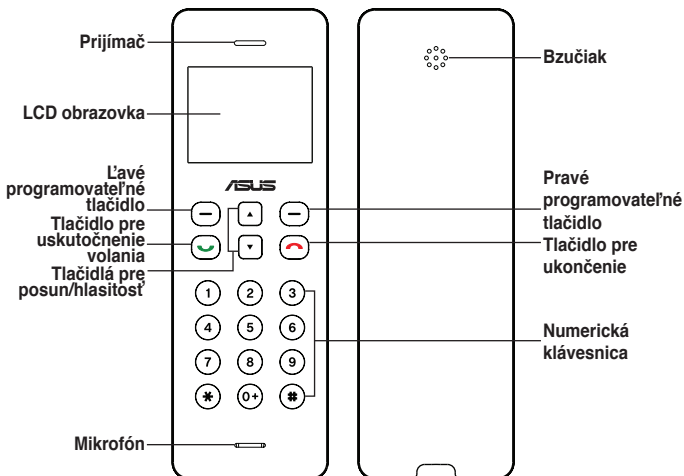
Linux operációs rendszert futtató Eee PC esetében

1. Az Eee PC asztalon jelölje ki a **Beállítások > Szoftver telepítés/Törlése** elemet a Skype™ alkalmazás frissítéséhez a legújabb verzióra.
2. Csatlakoztassa az U1 eszközt az Eee PC valamelyik USB-portjához. Megjelenik az ASUS embléma az U1 képernyőn jelezve, hogy a telefon aktív állapotban van.
3. A jobb gombbal kattintson az U1 ikonra az Eee PC tálcáján, hogy megnyissa a szoftvermenüt. Jelölje ki az **Névjegy** elemet a szoftver információinak megtekintéséhez, a **Súgó** elemet a részletes Felhasználói kézikönyv elektronikus példányának megtekintéséhez, illetve a **Vége** elemet a telefon kikapcsolásához.

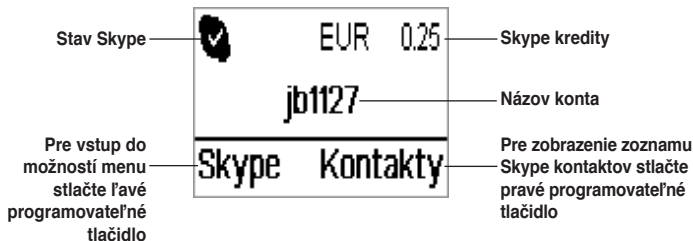


Skype™ egyenlege feltöltéséhez kattintson egyenlegére a Skype™ főablakban. Ezután kattintson a **előfizetői oldal meglátogatása** elemre, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat egyenlege feltöltéséhez.

Schéma telefónu



Pohotovostný režim



Pripojenie U1 k počítaču

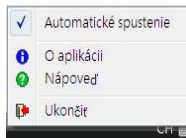
Pre operačný systém Windows® alebo pre vydanie Windows® XP pre Eee PC

1. Pomocou CD s podporou do počítača nainštalujete Skype™ a pomocný program AiGuru U1. (**Užívatelia vydania Windows® XP pre Eee PC tento krok preskočia.**)



CD s podporou pre AiGuru U1 vložte do optickej mechaniky; automaticky sa zobrazí hlavná obrazovka. Ak sa hlavná obrazovka nezobrazí kliknite na **Prehľadávať CD s podporou** a následne dvakrát kliknite na **Setup.exe**, čím spustíte CD. Pomocný program AiGuru U1 si môžete stiahnuť aj na stránke <http://www.asus.com>.

2. Pripojte U1 ku ktorémukoľvek USB portu svojho počítača. Na obrazovke U1 sa zobrazí logo ASUS, čo znamená, že telefón bol zaktívovaný.
3. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu U1 na lište úloh, čím otvoríte menu softvéru.
 - **Automatické spustenie:** Táto položka je zaškrtnutá ako predvoľba (nie v prípade vydania Windows® XP pre Eee PC). V prípade jej zaškrtnutia dôjde k zaktívovaniu telefónu a automatickému spusteniu Skype™ po spustení systému Windows®.
 - **O aplikácii:** Zvoľte pre zobrazenie informácií o softvéri.
 - **Nápoveda:** Zvolením otvoríte podrobnú elektronickú verziu návodu na obsluhu.
 - **Ukončiť:** Voľbou deaktivujete telefón.



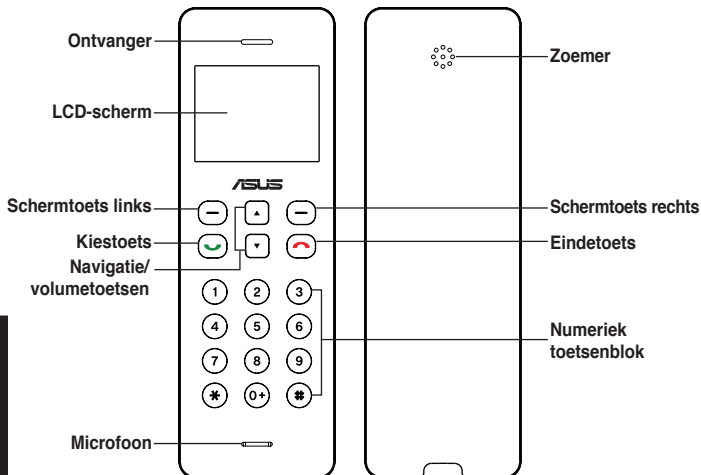
Pre OS Linux na PC Eee

1. V rámci pracovnej plochy PC Eee PC chodíte na **Nastavenia > Pridať/odstrániť softvér**, kde môžete vykonať aktualizáciu aplikácie Skype™ na najnovšiu verziu.
2. Pripojte U1 ku ktorémukoľvek USB portu svojho PC Eee. Na obrazovke U1 sa zobrazí logo ASUS, čo znamená, že telefón bol zaktívovaný.
3. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu U1 na lište úloh PC Eee, čím otvoríte menu softvéru. Voľbou **O aplikácii** zobrazíte informácie o softvéri; voľbou **Nápoveda** otvoríte elektronickú verziu podrobného návodu na obsluhu a voľbou **Ukončiť** telefón deaktivujete.



Pre doplnenie Skype™ kreditov kliknite na položku kreditov v hlavnom okne Skype™. Následne kliknite na **navštíviť stránku konta** a doplnenie kreditov vykonajte na základe pokynov zobrazených na obrazovke.

Telefoonindeling



Stand-bymodus



De U1 aansluiten op uw computer

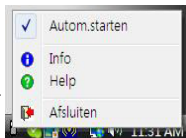
Voor Windows® OS of Eee PC Windows® XP Edition

1. Installeer Skype™ en het AiGuru U1-hulpprogramma op uw pc via de ondersteunings-cd. (Gebruikers van Eee PC Windows® XP Edition kunnen deze stap overslaan.)



Plaats de ondersteunings-cd van AiGuru U1 in het optische station. Het hoofdscherm wordt automatisch weergegeven. Als het hoofdscherm niet verschijnt, klikt u op **Zoeken in ondersteunings-CD** en dubbelklikt u vervolgens op **Setup.exe** om de cd te starten. U kunt het hulpprogramma AiGuru U1 ook downloaden van <http://www.asus.com>.

2. Sluit de U1 aan op een USB-poort op uw pc. Het ASUS-logo verschijnt op het U1-scherm om aan te geven dat de telefoon is geactiveerd.
3. Klik met de rechtermuisknop op het U1-pictogram op de taakbalk van uw pc om het softwaremenu te openen.
 - **Automatisch starten:** Dit item is standaard ingeschakeld (niet onder Eee PC Windows® XP Edition). Als deze optie is ingeschakeld, wordt de telefoon geactiveerd en wordt Skype™ automatisch gestart wanneer u Windows® opstart.
 - **Info:** selecteer deze optie om de software-informatie weer te geven.
 - **Help:** selecteer deze optie om een elektronische versie van de gedetailleerde gebruikershandleiding te openen.
 - **Afsluiten:** selecteer deze optie om de telefoon te deactiveren.



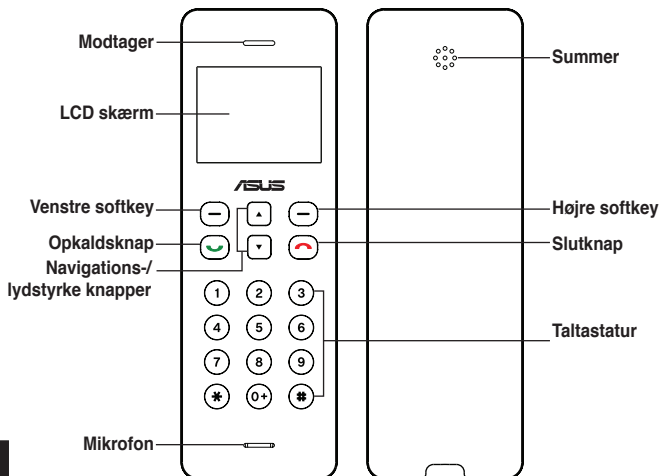
Voor Eee PC Linux-besturingssystemen

1. Ga op het bureaublad van de Eee PC naar **Instellingen > Add/Remove Software** om de Skype™-toepassing bij te werken naar de nieuwste versie.
2. Sluit de U1 aan op een USB-poort op uw Eee PC. Het ASUS-logo verschijnt op het U1-scherm om aan te geven dat de telefoon is geactiveerd.
3. Klik met de rechtermuisknop op het U1-pictogram op de taakbalk van uw Eee PC om het softwaremenu te openen. Selecteer **Info** om de software-informatie weer te geven, **Help** om een elektronische versie van de gebruikershandleiding te openen en **Afsluiten** om de telefoon te deactiveren.



Om uw Skype™-tegoed aan te vullen, klikt u op **Koop Skypetegoed** in het hoofdvenster van Skype™. Klik vervolgens op **toon uw account** en volg de instructies op het scherm om uw tegoed aan te vullen.

Telefon-layout



Standby-tilstand



For Windows® OS og Eee PC Windows® XP udgave

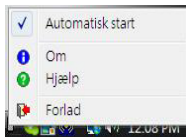
1. Installer Skype™ og AiGuru U1 redskab på din pc ved hjælp af hjælpe-cd'en. (**Eee PC Windows® XP brugere: Spring dette trin over.**)



Anbring AiGuru U1 support-cd'en i det optiske drev. Hovedskærmen ses automatisk. Hvis hovedskærmen ikke ses, skal du klikke på **Gennemse Support CD** og derefter dobbeltklikke på **Setup.exe** for at køre cd'en. Du kan også downloade AiGuru U1 hjælpeprogrammet på <http://www.asus.com>.

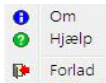
2. Forbind U1 til en hvilken som helst USB port på pc'en. ASUS bomærket ses på U1 skærmen for at angive, at telefonen er aktiveret.
3. Højeklik på U1 ikonen på pc'ens opgavebjælke for at åbne software-menuen.

- **Automatisk start:** Denne enhed tjekkes som standard (ikke ved Eee PC Windows® XP). Når det er tjekket, aktiveres telefonen, og Skype™ startes automatisk, når Windows® startes.
- **Om:** Vælg for at se software-informationen.
- **Hjælp:** Vælg for at åbne en elektronisk udgave af den detaljerede brugervejledning.
- **Forlad:** Vælg for at deaktivere telefonen.



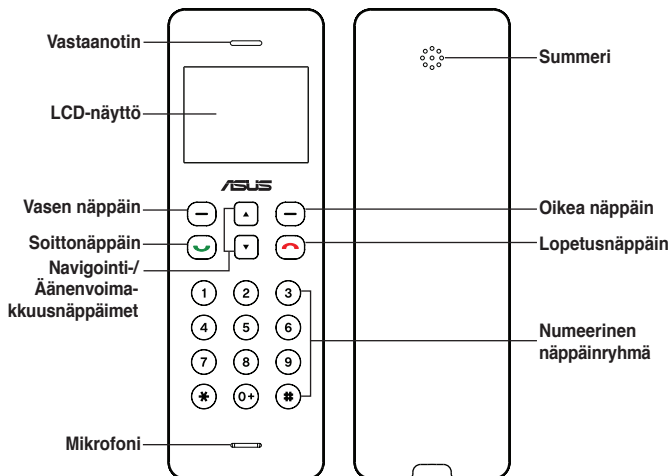
For Eee PC Linux OS

1. På Eee PC skrivebordet, gå til **Indstillinger > Tilføj/Fjern programmer** for at opdatere Skype™ programmet til den seneste udgave.
2. Højeklik på U1 ikonen på Eee PC's opgavebjælke for at åbne software-menuen. Vælg **Om** for at se software-informationen, **Hjælp** for at åbne en elektronisk udgave af den detaljerede brugervejledning, og **Forlad** for at deaktivere telefonen.



For at forøge din Skype™ kredit, skal du klikke på din kredit i Skype™ hovedvinduet. Klik derefter på **besøg kontoside** og forøg din kredit ved at følge skærminstruktionerne.

Puhelimen layout



Valmius-tila



U1:n yhdistäminen tietokoneeseen Windows®-käyttöjärjestelmälle tai Eee PC Windows® XP Edition -versiolle

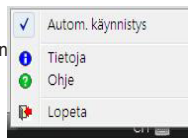
1. Asenna Skype™ ja AiGuru U1 -apuohjelma tietokoneelle käyttämällä tuki-CD:tä. (Eee PC Windows® XP Edition -käyttäjät hyppäävät tämän vaiheen yli.)



Laita AiGuru U1 tuki-CD-levy optiseen asemaan ja päänäyttö näkyy automaattisesti. Jos päänäyttöä ei näytetä, napsauta **Selaa tuki-CD-levyä** ja sen jälkeen kaksoinapsauta **Setup.exe** CD:n suorittamiseksi. Voit ladata AiGuru U1 -apuohjelman myös sivulta <http://www.asus.com>.

2. Liitä U1 mihin tahansa PC:n USB-porttiin. ASUS-logo ilmestyy U1-näyttöön osoittaen, että puhelin on aktivoitu.
3. Napsauta hiiren oikealla painikkeella U1-kuvaketta PC:n tehtäväpalkilla ohjelmistovalikon avaamiseksi.

- **Automaattikäynnistys:** Tämä kohde on oletuksena valittuna (ei Eee PC Windows® XP Edition -versiossa). Kun se on rasitettu, puhelin on aktivoitu ja Skype™ käynnistetään automaattisesti, kun käynnistät Windows®-ohjelmiston.
- **Tietoja:** Valitse ohjelmistotietojen näyttäminen.
- **Ohje:** Valitse avataksesi yksityiskohtaisen Käyttäjän käsikirjan elektronisen version.
- **Lopeta:** Valitse puhelimen sulkemiseksi.



Eee PC Linux OS:lle

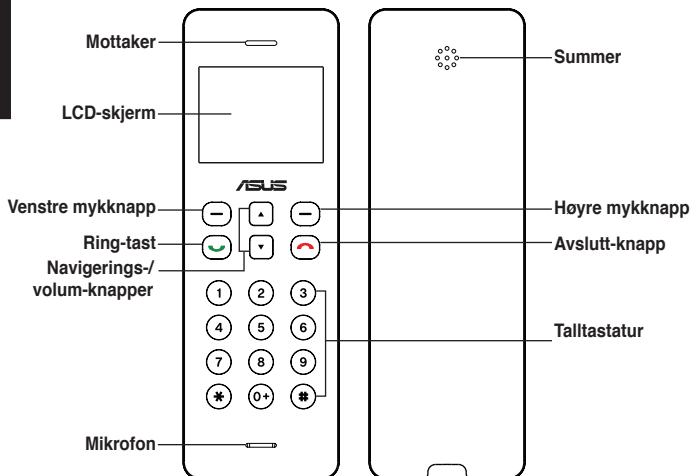
1. Valitse Eee PC:n työpöydältä **Asetukset > Lisää/Poista ohjelmisto** päivittääksesi Skype™ -sovelluksen uusimpaan versioon.
2. Liitä U1 mihin tahansa Eee PC:n USB-porttiin. ASUS-logo ilmestyy U1-näyttöön osoittaen, että puhelin on aktivoitu.
3. Napsauta hiiren oikealla painikkeella U1-kuvaketta Eee PC:n tehtäväpalkilla ohjelmistovalikon avaamiseksi. Valitse **Tietoja** ohjelmistotietojen näyttämiseksi, **Ohje** avataksesi yksityiskohtaisen Käyttäjän käsikirjan elektronisen version, ja **Lopeta** puhelimen sulkemiseksi.



Lisätäksesi Skype™ -luottojasi napsauta luottojasi Skype™ -pääikkunassa. Napsauta sen jälkeen **vieraile tili-sivulla** ja seuraa näytön ohjeita luottojesi lisäämiseksi.



Layout for telefonen



Standby-modus



Koble U1 til datamaskinen

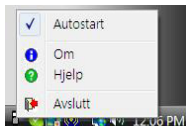
For Windows® OS eller Eee PC Windows® XP Edition

1. Installer Skype™ og AiGuru U1 verktøyet på PC-en med support CD-en. (Eee PC Windows® XP Edition-brukere, hopp over dette trinnet.)



Legg AiGuru U1 support CD-en i den optiske stasjonen og hovedskjermen vises automatisk. Hvis hovedskjermen ikke vises, klikk på **Bla gjennom Support CD** og dobbeltklikk på **Setup.exe** for å kjøre CD-platen. Du kan også laste ned AiGuru U1 hjelpeverktøyet på <http://www.asus.com>.

2. Koble U1 til enhver USB-port på PC-en. ASUS-logoen vises på U1-skjermen for å indikere at telefonen er aktivert.
3. Høyreklikk på U1-ikonet på oppgavelinjen på PC-en for å åpne programvaremenyen.
 - **Autostart:** Dette elementet er som standard krysset av (ikke for Eee PC Windows® XP Edition). Når det er krysset av for, er telefonen aktivert og Skype™ startes automatisk når du starter Windows®.
 - **Om:** Velg for å vise programvareinformasjonen.
 - **Hjelp:** Velg for å åpne en elektronisk versjon av den detaljerte brukerhåndboken.
 - **Avslutt:** Velg for å deaktivere telefonen.



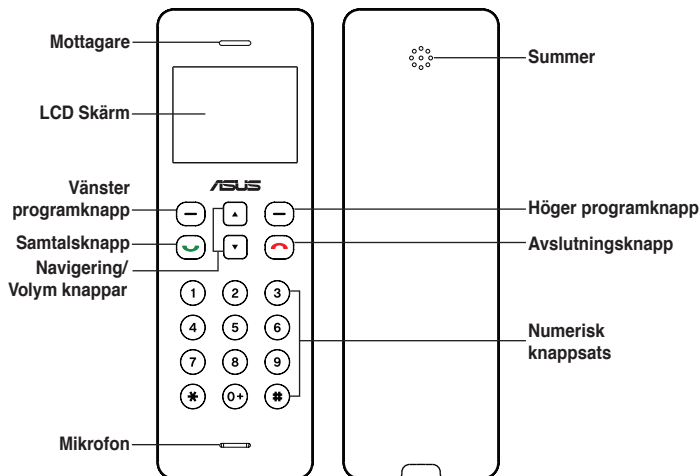
For Eee PC Linux OS

1. Fra Eee PC-skrivebordet, gå til **Innstillinger > Legg til/fjern programvare** for å oppdatere Skype™ programmet til den nyeste versjonen.
2. Koble U1 til enhver USB-port på Eee PC-en. ASUS-logoen vises på U1-skjermen for å indikere at telefonen er aktivert.
3. Høyreklikk på U1-ikonet i oppgavelinjen på Eee PC-en for å åpne programvaremenyen. Velg **Om** for å vise programvareversjonen, **Hjelp** for å åpne en elektronisk versjon av den detaljerte brukerhåndboken og **Avslutt** for å deaktivere telefonen.



For å fylle opp med mer Skype™ kreditt, klikk på kredittene dine i Skype™-hovedvinduet. Klikk deretter **besøk kontoside** og følg instruksjonene på skjermen.

Telefonlayout



Standbyläge



Ansluta U1 till din dator

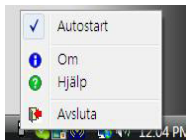
För Windows® OS eller Eee PC Windows® XP Edition

1. Installera Skype™ och AiGuru U1 hjälpprogrammen på din dator med support-CD-skivan. (För Eee PC Windows® XP Edition användare, hoppa över detta steg.)



Placera AiGuru U1 support-CD-skiva i den optiska enheten och huvudskärmen visas automatiskt. Om huvudfönstret inte visas klicka på **Bläddra på Support-CD-skiva** och dubbelklicka på **Setup.exe** för att starta CD-skivan. Du kan också ladda ned AiGuru U1 hjälpprogram på <http://www.asus.com>.

2. Koppla in U1 i någon USB-port på din dator. ASUS logotyp visas på U1 skärmen för att indikera att telefonen är aktiverad.
3. Högerklicka på U1 ikonen i datorns aktivitetsfält för att öppna programmenyn.
 - **Autostart:** Denna post kontrolleras som standard (inte under Eee PC Windows® XP Edition). När den är markerad är telefonen aktiverad och Skype™ startar automatiskt när du startar Windows®.
 - **Om:** Välj för att visa programinformation.
 - **Hjälp:** Välj för att öppna en elektronisk version av den detaljerade bruksanvisningen.
 - **Avsluta:** Välj för att avaktivera telefonen.



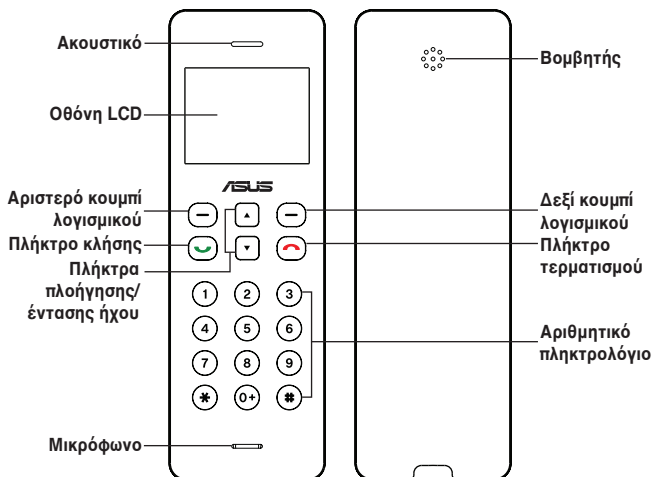
För Eee PC Linux OS

1. Från Eee PC skrivbord gå till **Inställningar > Lägg till/ta bort program** för att uppdatera Skype™ programmet till den senaste versionen.
2. Koppla in U1 i någon USB-port på din Eee dator. ASUS logotyp visas på U1 skärmen för att indikera att telefonen är aktiverad.
3. Högerklicka på U1 ikonen i Eee datorns aktivitetsfält för att öppna programmenyn. Välj **Om** för att titta på programinformationen, **Hjälp** för att öppna en elektronisk version av den detaljerade bruksanvisningen och **Avsluta** för att avaktivera telefonen.



För att fylla på dina Skype™ krediter, klicka på dina krediter i Skype™ huvudfönster. Klicka sedan på **besök kontosida** och följ instruktionerna på skärmen för att fylla på dina krediter.

Διάταξη τηλεφώνου



Standby mode



Σύνδεση του U1 στον υπολογιστή σας

Για το λειτουργικό σύστημα Windows® ή για το Eee PC Windows® XP Edition

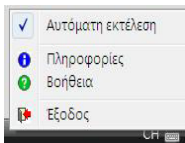
1. Εγκαταστήστε το Skype™ και το βοηθητικό πρόγραμμα AiGuru U1 στον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το CD υποστήριξης. (Οι χρήστες του Eee PC Windows® XP Edition, παραλείψτε αυτό το βήμα.)



Τοποθετήστε το CD υποστήριξης του AiGuru U1 στην οπτική μονάδα και θα εμφανιστεί αυτόματα η κεντρική οθόνη. Αν δεν εμφανιστεί η κεντρική οθόνη, κάντε κλικ στο **Περίληψη στο CD υποστήριξης** και κάντε διπλό κλικ στο **Setup.exe** για να εκτελέσετε το CD. Μπορείτε επίσης να κάνετε λήψη του βοηθητικού προγράμματος AiGuru U1 από τη διεύθυνση <http://www.asus.com>.

2. Συνδέστε το U1 σε μια USB θύρα του υπολογιστή σας. Θα εμφανιστεί το λογότυπο της ASUS στην οθόνη του U1 για να δηλώσει πως το τηλέφωνο έχει ενεργοποιηθεί.
3. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του U1 στη γραμμή εργασιών του υπολογιστή σας για να ανοίξετε το μενού του λογισμικού.

- **Αυτόματη εκτέλεση:** Αυτό το στοιχείο είναι επιλεγμένο από προεπιλογή (όχι στο Eee PC Windows® XP Edition). Όταν είναι επιλεγμένο, το τηλέφωνο είναι ενεργοποιημένο και το Skype™ εκτελείται αυτόματα κατά την εκκίνηση των Windows®.
- **Πληροφορίες:** Επιλέξτε για να εμφανιστούν οι πληροφορίες για το λογισμικό.
- **Βοήθεια:** Επιλέξτε για να ανοίξετε μια ηλεκτρονική έκδοση του Εγχειριδίου Χρήστη.
- **Έξοδος:** Επιλέξτε για απενεργοποίηση του τηλεφώνου.



Για λειτουργικό σύστημα Linux του υπολογιστή Eee

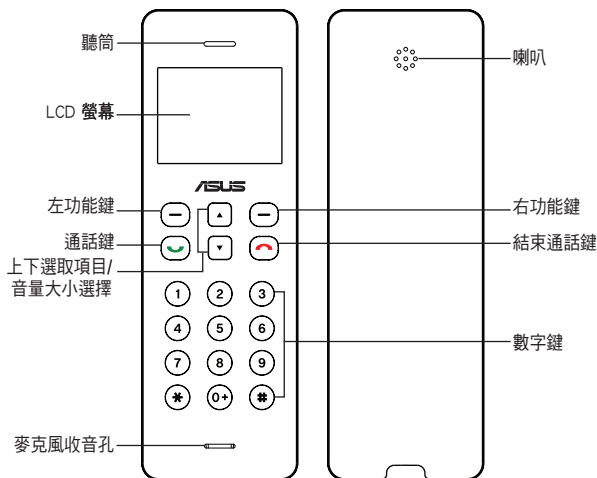
1. Από την επιφάνεια εργασίας του Eee PC, επιλέξτε **Ρυθμίσεις > Προσθαφαίρεση προγραμμάτων** για να κάνετε ενημέρωση της εφαρμογής Skype™ στην τελευταία έκδοση.
2. Συνδέστε το U1 σε μια USB θύρα του υπολογιστή Eee. Θα εμφανιστεί το λογότυπο της ASUS στην οθόνη του U1 για να δηλώσει πως το τηλέφωνο έχει ενεργοποιηθεί.
3. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του U1 στη γραμμή εργασιών του υπολογιστή Eee σας για να ανοίξετε το μενού του λογισμικού. Επιλέξτε το **Πληροφορίες** για να εμφανιστούν οι πληροφορίες για το λογισμικό, το **Βοήθεια** για να ανοίξετε μια ηλεκτρονική έκδοση του Εγχειριδίου Χρήστη και το **Έξοδος** για απενεργοποίηση του τηλεφώνου.



Για να αναπληρώσετε τις μονάδες στο Skype™, κάντε κλικ στις μονάδες σας στο κεντρικό παράθυρο του Skype™. Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **επίσκεψη στη σελίδα λογαριασμού** και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να αναπληρώσετε τις μονάδες σας.



話機外觀



待機模式



連接 U1 至電腦上

使用 Windows® 作業系統或 Eee PC Windows® XP Edition 系統環境

1. 在電腦中放入驅動與公用程式光碟，並安裝 Skype™ 與 AiGuru U1 工具程式。（若是在 Eee PC Windows® XP Edition 系統環境下，請略過本步驟）



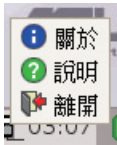
請將光碟放入光碟機中，然後會自動顯示安裝主畫面以進行安裝。若安裝程式無法自動執行安裝，請手動執行光碟內的 setup.exe 開啟主畫面來進行安裝。您也可以上網至 <http://tw.asus.com> 下載 AiGuru U1 工具程式來使用。

2. 將 U1 的 USB 傳輸線插在電腦/ Eee PC 的 USB 埠，U1 電話螢幕上會顯示 ASUS 圖示，表示已啟動電話。
3. 使用滑鼠右鍵點選電腦桌面右下角工具列上的 U1 小圖示來開啟軟體選單。
 - 自動啟動：本項目預設為勾選（在 Eee PC Windows® XP Edition 系統下，本項不會設定成預設值）。當本項目勾選時，則會在進入作業系統時，自動啟動電話與 Skype™ 軟體程式。
 - 關於：點選本項目則會顯示版本等相關資訊。
 - 說明：點選本項目則會開啟電子版本的使用手冊說明。
 - 離開：點選本項目則會關閉電話功能。



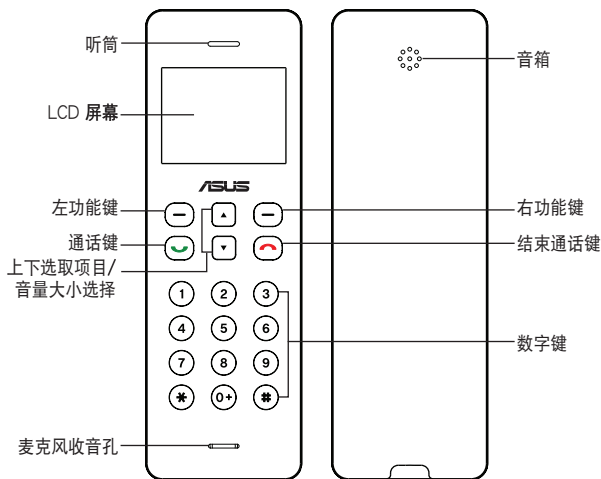
使用 Eee PC Linux 作業系統環境

1. 從 Eee PC 桌面上，點選 設定>新增/移除程式 來更新 Skype 應用程式至最新版本。
2. 將 U1 的 USB 傳輸線插在 Eee PC 的 USB 埠，U1 電話螢幕上會顯示 ASUS 圖示，表示已啟動電話。
3. 使用滑鼠右鍵點選位於 Eee PC 螢幕桌面右下角工具列上的 U1 小圖示來開啟軟體選單。點選「關於」來檢視軟體版本等相關資訊；點選「說明」則會開啟電子版本的使用手冊說明；點選「離開」則會關閉電話功能。



注意：若要儲值您的 Skype™ 儲值金，請點選 Skype™ 主視窗上的儲值金（credits）。然後進入帳號（account）選單，並按照螢幕顯示的提示來進行儲值的動作。

话机外观



待机模式



连接 U1 至电脑上

使用 Windows® 操作系统或 Eee PC Windows® XP Edition 系统环境

1. 在电脑中放入驱动与应用程序光碟，并安装 Skype™ 与 AiGuru U1 工具程序。（若是在 Eee PC Windows® XP Edition 系统环境下，请略过本步骤）



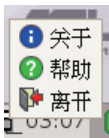
请将光盘放入光驱中，然后会自动显示安装主画面以进行安装。若安装程序无法自动运行安装，请手动运行光盘内的 `steup.exe` 开启主画面来运行安装。您也可以上网至 <http://tw.asus.com> 下载 AiGuru U1 工具程序来使用。

2. 将 U1 的 USB 传输线插在电脑/ Eee PC 的 USB 接口，U1 电话屏幕上会显示 ASUS 图标，表示已启动电话。
3. 使用鼠标右键点击电脑桌面右下角任务栏上的 U1 缩略图来开启软体菜单。
 - 自动启动：本项目预设勾选（在 Eee PC Windows® XP Edition 系统下，本项不会设置成默认值）。当本项目勾选时，则会在进入操作系统时，自动启动电话与 Skype™ 软件程序。
 - 关于：点击本项目则会显示版本等相关资讯。
 - 帮助：点击本项目则会开启电子版的用户手册说明。
 - 离开：点击本项目则会关闭电话功能。



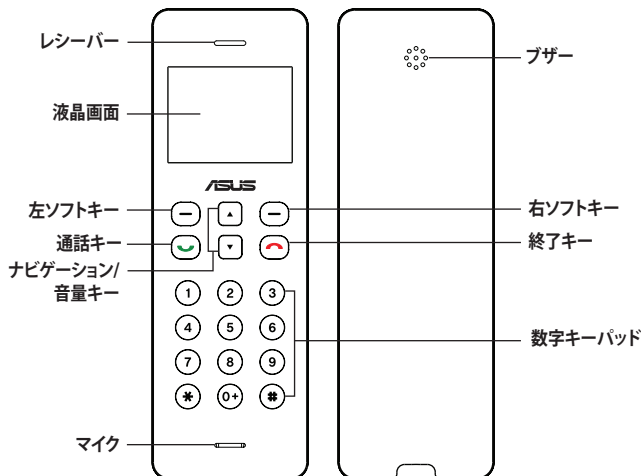
使用 Eee PC Linux 操作系统环境

1. 从 Eee PC 桌面上，点击 设置>添加/去除程序 来升级 Skype 应用程序至最新版本。
2. 将 U1 的 USB 传输线插在 Eee PC 的 USB 接口，U1 电话屏幕上会显示 ASUS 图标，表示已启动电话。
3. 使用鼠标右键点击位于 Eee PC 屏幕桌面右下角任务栏上的 U1 缩略图来开启软体菜单。点击「关于」来检视软体版本等相关资讯；点击「帮助」则会开启电子版的用户手册说明；点击「离开」则会关闭电话功能。

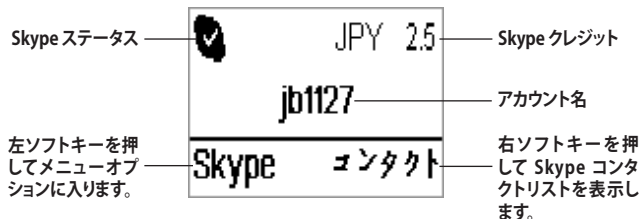


注意：若要储值您的 Skype™ 储值金，请点击 Skype™ 主窗口上的储值金（credits）。然后进入帐号（account）菜单，并按照屏幕显示的提示来进行储值的动作。

フォンレイアウト



スタンバイモード



U1 をコンピュータに接続する

Windows® OS または Eee PC Windows® XP Edition 用

1. サポート CD を使用して Skype™ と AiGuru U1 ユーティリティを PC にインストールします。(Eee PC Windows® XP Edition のユーザーの方は、この手順は省略してください。)



AiGuru U1 サポート CD を光学ドライブに入れます。メイン画面が自動で表示されます。表示されない場合は、「Browse Support CD」をクリックし、「Setup.exe」をダブルクリックして CD を実行します。AiGuru U1 ユーティリティは (<http://www.asus.co.jp/>) でもダウンロードすることができます。

2. U1 を PC の任意の USB ポートに接続します。ASUS ロゴが U1 画面に表示されると、フォンが起動していることを意味します。
3. PC タスクバーの U1 アイコンをクリックし、ソフトウェアメニューを開きます。
 - ・ **自動起動:** 初期設定で有効に設定されています。(Eee PC Windows® XP Edition の場合は異なります。) この場合、Windows 起動時にフォンは有効になり、Skype™ は自動で起動します。
 - ・ **バージョン情報:** ソフトウェア情報を閲覧します。
 - ・ **ヘルプ:** 詳細なユーザーマニュアルの電子バージョンを開きます。
 - ・ **終了:** フォンを終了します。



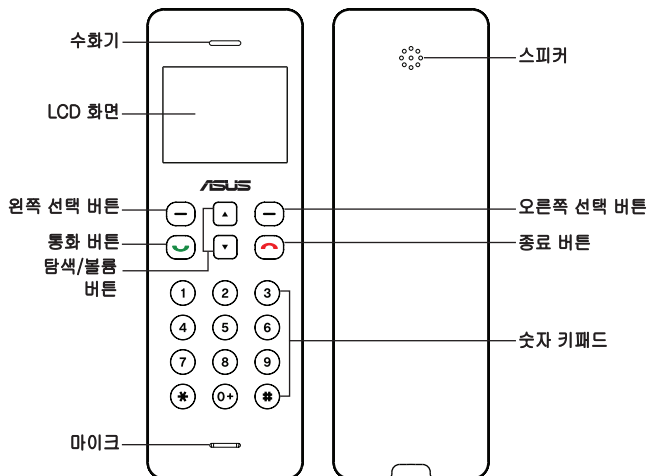
Eee PC Linux OS 用

1. Eee PC デスクトップから「設定」→「ソフトウェアの追加と削除」を選択し、Skype™ アプリケーションを最新バージョンに更新します。
2. U1 を Eee PC の任意の USB ポートに接続します。ASUS ロゴが U1 画面に表示されると、フォンが起動していることを意味します。
3. Eee PC タスクバーの U1 アイコンをクリックし、ソフトウェアメニューを開きます。ソフトウェア情報を閲覧するには「バージョン情報」、詳細なユーザーマニュアルの電子バージョンを開くには「ヘルプ」、フォンを終了するには「終了」を選択します。



Skype™ クレジットを補充するには、Skype™ メイン画面でクレジットをクリックします。次に「visit account page」をクリックし、画面の指示に従ってクレジットを補充します。

전화기 구조



준비 모드



컴퓨터에 U1 연결하기

Windows® OS 또는 Eee PC Windows® XP Edition

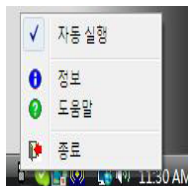
1. 지원 CD를 이용해 PC에 Skype™와 AiGuru U1 유틸리티를 설치해 주십시오.(Eee PC Windows® XP Edition 사용자의 경우 이 단계를 생략해 주십시오.)



AiGuru U1 지원 CD를 옵티컬 드라이브에 넣으면, 자동으로 메인 화면이 나타납니다. 메인 화면이 나타나지 않으면, **지원 CD 탐색**을 선택하고, **Setup.exe**를 더블 클릭하여 CD를 실행해 주십시오. 사용자는 또한, <http://www.asus.com>에 접속하여 AiGuru U1 유틸리티를 다운로드 받을 수도 있습니다.

2. U1 장치를 PC의 USB 포트에 연결해 주십시오. U1 화면에 ASUS 로고가 나타나면, 전화기가 활성화되었음을 의미합니다.
3. Windows 작업 표시줄의 U1 아이콘을 마우스 오른쪽 버튼으로 클릭하여 소프트웨어 메뉴를 여십시오.

- **자동 실행:** 기본적으로 이 항목은 선택되어 있습니다.(Eee PC Windows® XP 버전 제외) 이를 선택하면, 전화기가 활성화되며, Windows® 시작과 함께 Skype™ 또한 자동으로 실행됩니다.
- **정보:** 소프트웨어 정보를 확인할 수 있습니다.
- **도움말:** 전자 문서로 된 자세한 내용의 사용자 설명서를 볼 수 있습니다.
- **종료:** 전화를 비활성화합니다.



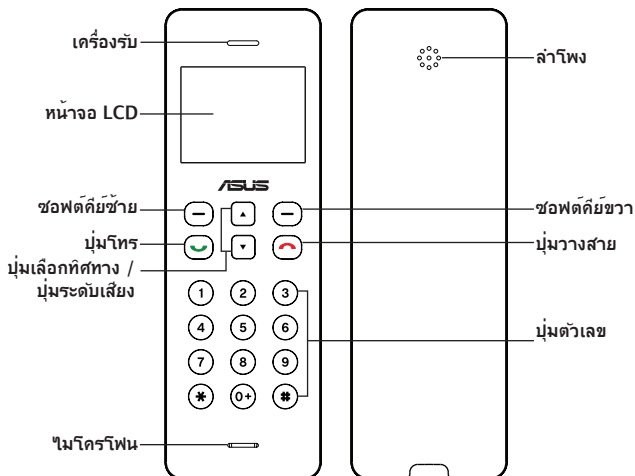
Eee PC Linux OS

1. Eee PC의 바탕화면에서 Settings(설정) > Add/Remove Software(소프트웨어 추가/제거)로 이동하여, Skype™ 어플리케이션을 최신 버전으로 업데이트해 주십시오.
2. Eee PC 바탕 화면의 작업 표시줄에 위치한 U1 아이콘을 마우스 오른쪽 버튼으로 클릭하여 소프트웨어 메뉴를 여십시오. **정보**를 선택하여 소프트웨어 정보를 확인할 수 있으며, **도움말**을 선택하여 전자 문서로 된 사용자 설명서를 볼 수 있습니다. 그리고, **종료**를 선택하면, 전화를 비활성화합니다.

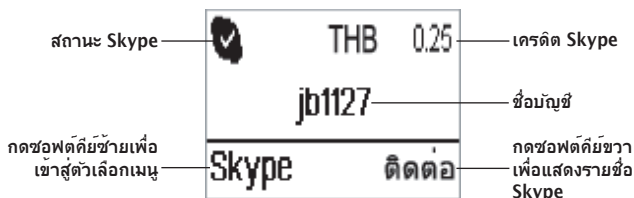


Skype™ 크레딧을 충전하려면, Skype™ 메인 창에서 사용자의 크레딧을 클릭하고, **visit account page**(사용자 계정 페이지 방문)를 선택한 후, 화면의 지시에 따라 크레딧을 충전해 주십시오.

ส่วนต่างๆ ของโทรศัพท์



สถานะเตรียมพร้อม



การเชื่อมต่อ U1 เข้ากับคอมพิวเตอร์ของคุณ สำหรับระบบปฏิบัติการ Windows® หรือ Eee PC Windows® XP Edition

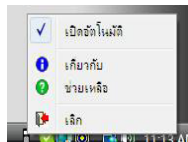
1. ติดตั้ง Skype™ และยูทิลิตี้ AiGuru U1 ในพีซีของคุณโดยใช้แผ่น CD สันับสนุน (สำหรับผู้ใช Eee PC Windows® XP Edition, ให้อ่านขั้นตอนที่ 1)



ใส่แผ่น CD สันสนับสนุนของ AiGuru U1 ลงในออปติคัลไดรฟ์ และหน้าจอหลักจะแสดงขึ้นโดยอัตโนมัติ ถ้าหน้าจอหลักไม่แสดงขึ้นมา, คลิก **เรียกดู CD สันสนับสนุน** จากนั้นดับเบิลคลิกที่ **Setup.exe** เพื่อรัน CD นอกจากนี้ คุณยังสามารถดาวน์โหลดยูทิลิตี้ AiGuru U1 ได้ที่ <http://www.asus.com>

2. เสียบ U1 เข้ากับพอร์ต USB ใดๆ บน PC ของคุณ โลโก้ ASUS จะปรากฏบนหน้าจอ U1 เพื่อระบุว่าไดรฟ์เปิดทำงานแล้ว
3. คลิกขวาที่ไอคอน U1 บนทาสก์บาร์ของพีซี เพื่อเปิดเมนูซอฟต์แวร์

- **เปิดอัตโนมัติ:** ตามค่าเริ่มต้น รายการนี้ถูกทำเครื่องหมายไว้ (ในภาพใต้ Eee PC Windows® XP Edition) เมื่อถูกทำเครื่องหมาย ไดรฟ์จะเปิดโดยอัตโนมัติเมื่อคุณเริ่ม Windows®
- **เกี่ยวกับ:** เลือกเพื่อแสดงข้อมูลของซอฟต์แวร์
- **ช่วยเหลือ:** เลือกเพื่อเปิดเว็บไซต์อิเล็กทรอนิกส์ของคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียด
- **เลิก:** เลือกเพื่อปิดการทำงานของไดรฟ์



ไทย

สำหรับระบบปฏิบัติการ Linux บน Eee PC

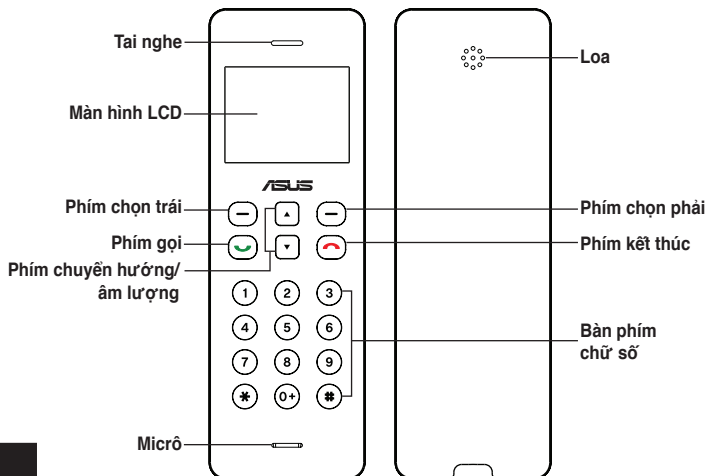
1. จากเดสก์ท็อป Eee PC, ไปที่ การตั้งค่า > เพิ่ม/ลบซอฟต์แวร์ เพื่ออัปเดตแอปพลิเคชัน Skype™ ไปเป็นเวอร์ชันล่าสุด
2. เสียบ U1 เข้ากับพอร์ต USB ใดๆ บน Eee PC ของคุณ โลโก้ ASUS จะปรากฏบนหน้าจอ U1 เพื่อระบุว่าไดรฟ์เปิดทำงานแล้ว
3. คลิกขวาที่ไอคอน U1 บนทาสก์บาร์ของ Eee PC เพื่อเปิดเมนูซอฟต์แวร์ เลือก **เกี่ยวกับ** เพื่อแสดงข้อมูลซอฟต์แวร์, **ช่วยเหลือ** เพื่อเปิด คู่มือผู้ใช้อย่างละเอียดในเว็บไซต์อิเล็กทรอนิกส์ และ **เลิก** เพื่อปิดการ ทำงานไดรฟ์



ในการเพิ่มเครดิต Skype™, คลิกที่เครดิตของคุณบนหน้าต่างหลักของ Skype™ จากนั้น คลิกที่ **เปิดหน้าบัญชี** และปฏิบัติตามขั้นตอนบนหน้าจอ เพื่อเพิ่มเครดิตของคุณ



Màn hình điện thoại



Chế độ chờ



Kết nối U1 với PC của bạn

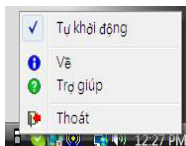
Đối với hệ điều hành Windows® hoặc phiên bản Eee PC Windows® XP

1. Cài đặt Skype™ và tiện ích AiGuru U1 trên PC bằng đĩa CD hỗ trợ. (Đối với người dùng phiên bản Eee PC Windows® XP, hãy bỏ qua bước này.)



Lắp đĩa CD hỗ trợ AiGuru U1 vào ổ đĩa quang và màn hình chính sẽ tự động hiển thị. Nếu màn hình chính không hiển thị, click **Duyệt tìm CD hỗ trợ** và sau đó click đôi vào tập tin **Setup.exe** để chạy đĩa CD. Bạn cũng có thể tải tiện ích AiGuru U1 tại <http://www.asus.com>.

2. Cắm điện thoại U1 vào bất kỳ cổng USB nào trên PC của bạn. Logo ASUS sẽ hiển thị trên màn hình U1 cho biết điện thoại đã được bật.
3. Click chuột phải vào biểu tượng U1 trên thanh tác vụ PC của bạn để mở menu phần mềm.
 - **Tự khởi động:** Mục này được đánh dấu chọn theo mặc định (không được đánh dấu chọn trong phiên bản Eee PC Windows® XP). Khi nó được chọn, điện thoại đang bật và Skype™ sẽ tự khởi động khi bạn khởi động Windows®.
 - **Về:** Chọn để xem thông tin phần mềm.
 - **Trợ giúp:** Chọn để mở phiên bản điện tử của Sổ tay hướng dẫn sử dụng chi tiết.
 - **Thoát:** Chọn để tắt điện thoại.



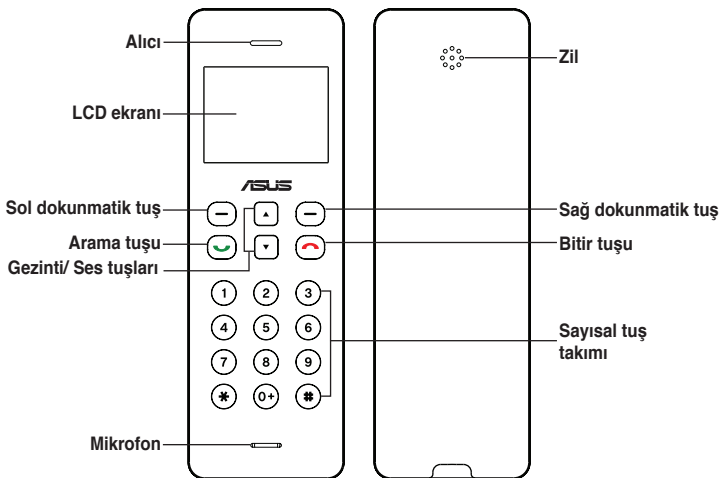
Đối với hệ điều hành Eee PC Linux

1. Từ desktop của Eee PC, vào **Cài đặt > Thêm/Gỡ bỏ phần mềm** để cập nhật ứng dụng Skype™ lên phiên bản mới nhất.
2. Cắm điện thoại U1 vào bất kỳ cổng USB nào trên Eee PC của bạn. Logo ASUS sẽ hiển thị trên màn hình U1 cho biết điện thoại đã được bật.
3. Click chuột phải vào biểu tượng U1 trên thanh tác vụ Eee PC để mở menu phần mềm. Chọn **Về** để xem thông tin phần mềm, **Trợ giúp** để mở phiên bản điện tử của Sổ tay hướng dẫn sử dụng chi tiết và **Thoát** để tắt điện thoại.

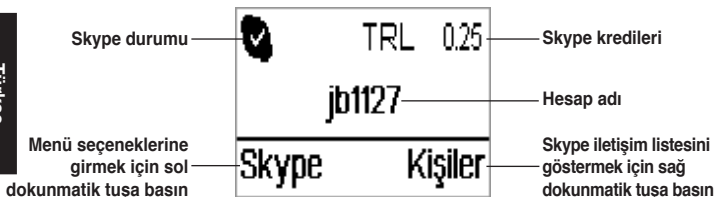


Để nạp lại số dư Skype™, click vào số dư của bạn trên cửa sổ Skype™ chính. Sau đó, click **vào trang tài khoản** và thực hiện theo các hướng dẫn hiển thị trên màn hình để nạp lại số dư của bạn.

Telefon Yerleşimi



Bekleme modu



U1'i bilgisayarınıza bağlamak

Windows® OS veya Eee PC Windows® XP Sürümü için

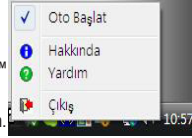
1. Destek CD'sini kullanarak Skype™ ve AiGuru U1 yardımcı programını yükleyin. (Eee PC Windows® XP Sürümü kullanıcıları, bu adımı atlamalıdır.)



AiGuru U1 destek CD'sini optik sürücüye yerleştirin ve ana ekran kendiliğinden görünecektir. Ana ekran görünmezse, **Destek CD'sine Gözet**'a tıklayın ve ardından CD'yi çalıştırmak için **Setup.exe**'ye çift tıklayın. AiGuru U1 yardımcı programını <http://www.asus.com> adresinden de yükleyebilirsiniz.

2. U1'i PC'nizdeki herhangi bir USB portuna takın. ASUS logosu U1 ekranında belirerek telefonun etkin olduğunu gösterecektir.
3. PC görev çubuğundaki U1 simgesine sağ tıklayarak yazılım menüsünü açın.

- **Otomatik Başlatma:** Bu öğe varsayılan olarak denetlenir (Eee PC Windows® XP Sürümü altında değil). İşaretlendiğinde, telefon etkinleştirilir ve Windows®'u başlattığınızda Skype™ kendiliğinden başlar.
- **Hakkında:** Yazılım bilgisini görüntülemek için seçin.
- **Yardım:** Ayrıntılı Kullanıcı Elkitabının elektronik versiyonunu açmak için seçin.
- **Çıkış:** Telefonu engellemek için seçin.

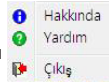


Eee PC Linux İşletim Sistemi için

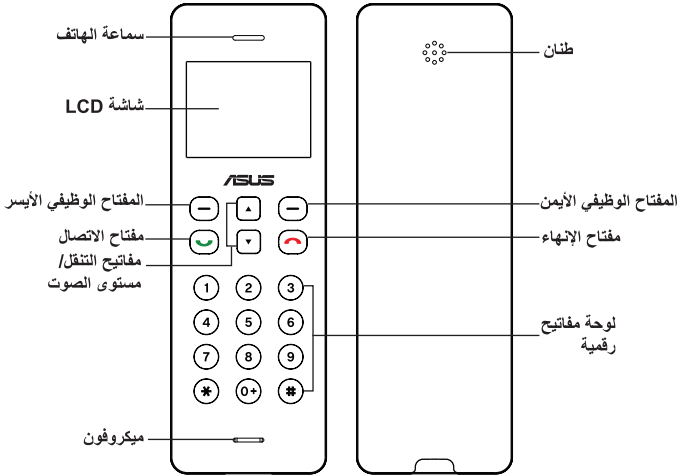
1. Skype™ uygulamasını son sürümüne yükseltmek için Eee PC masaüstünden **Ayarlar > Yazılım Ekle/Kaldır** bölümüne gidin.
2. U1'i Eee PC'nizdeki herhangi bir USB portuna takın. ASUS logosu U1 ekranında belirerek telefonun etkinleştirildiğini gösterecektir.
3. Eee PC görev çubuğundaki U1 simgesine sağ tıklayarak yazılım menüsünü açın. **Hakkında**'yı seçerek yazılım bilgisini görüntüleyin, **Yardım**'ı tıklayarak ayrıntılı Kullanıcı Elkitabının elektronik sürümünü açın ve telefonu engellemek için **Çıkış**'a tıklayın.



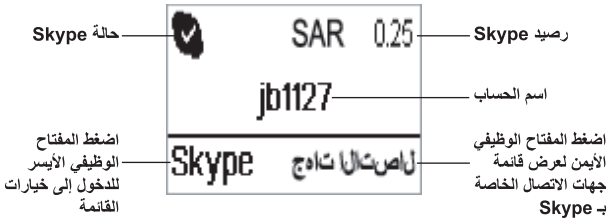
Skype™ kredilerinizi yeniden doldurmak için Skype™ ana penceresinden kredilerinize tıklayın. Ardından **hesap sayfasını ziyaret et**'e tıklayın ve kredilerinizi doldurmak için ekranda verilen talimatları yerine getirin.



تصميم الهاتف



وضع الاستعداد



مع نظام التشغيل® Windows أو الإصدار® Eee PC Windows XP

١. قم بتنصيب Skype™ وأداة AiGuru U1 على جهاز الكمبيوتر الخاص بك باستخدام قرص الدعم. (لمستخدمي الإصدار® Eee PC Windows XP، تجاوز هذه الخطوة.)

ضع قرص الدعم المضغوط الخاص بـ AiGuru U1 في المحرك البصري وسوف يتم عرض الشاشة الرئيسية تلقائيًا. إذا لم تظهر الشاشة الرئيسية، انقر فوق استعراض قرص الدعم المضغوط ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق Setup.exe لتنشغيل القرص المضغوط. يمكنك أيضًا تنزيل أداة «AiGuru U1» من على الموقع الإلكتروني <http://www.asus.com>.



٢. قم بتوصيل U1 بأي منفذ USB في جهاز الكمبيوتر الخاص بك. يظهر شعار ASUS على شاشة U1 ليشير إلى تنشيط الهاتف.

٣. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز U1 في شريط المهام الخاص بجهاز الكمبيوتر لفتح قائمة البرنامج.

- **التشغيل التلقائي:** التشغيل التلقائي: يتم اختيار هذا العنصر بشكل افتراضي

(لا يتوفر ذلك مع الإصدار® Eee PC Windows XP).

في حالة تحديده، يتم تنشيط الهاتف وتشغيل

Skype™ تلقائيًا عند بدء® Windows.

- **حول:** قم باختيارها للحصول على معلومات البرنامج.

- **التعليمات:** قم باختيارها لفتح النسخة الإلكترونية من دليل المستخدم المفصل.

- **خروج:** قم باختيارها لإلغاء تنشيط الهاتف.



مع نظام التشغيل® Eee PC Linux

١. من سطح المكتب الخاص بجهاز الكمبيوتر Eee PC، قم بالذهاب إلى إعدادات < إضافة/إزالة برامج لتحديث التطبيق Skype™ والحصول على أحدث إصدار.

٢. قم بتوصيل U1 بأي منفذ USB في جهاز الكمبيوتر Eee PC. يظهر شعار ASUS على شاشة U1 ليشير إلى تنشيط الهاتف.

٣. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز U1 في شريط المهام الخاص بجهاز الكمبيوتر

Eee PC لفتح قائمة البرنامج. قم باختيار **حول** لعرض معلومات البرنامج،

واختيار **التعليمات** لعرض النسخة الإلكترونية من دليل المستخدم المفصل، و

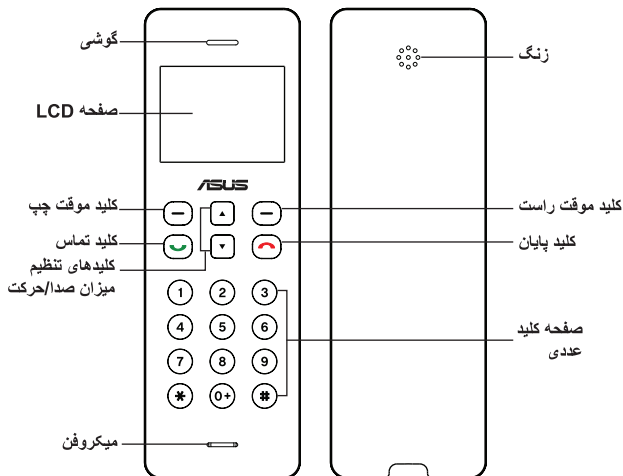
خروج لإيقاف تنشيط الهاتف.



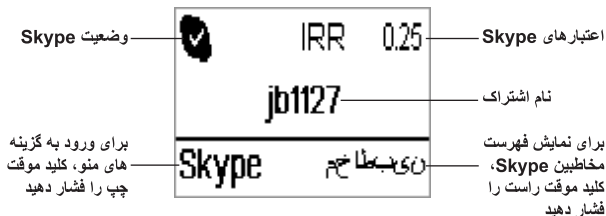
لإعادة شحن رصيد Skype™، انقر فوق الرصيد الخاص بك في قائمة Skype™ الرئيسية. ثم انقر فوق زيارة صفحة الرصيد، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإعادة شحن وصيدك.



طرح تلفن



حالت آماده به کار



برای سیستم عامل Windows® XP Edition یا Eee PC Windows® XP Edition

۱. Skype™ و برنامه AiGuru U1 را با استفاده از سی دی پشتیبانی روی کامپیوتر نصب کنید. (برای کاربران Eee PC Windows® XP Edition، از این مرحله صرف نظر کنید.)

سی دی پشتیبانی AiGuru U1 را در داخل درایو نوری قرار دهید و صفحه اصلی به صورت خودکار نمایش داده می شود. در صورتی که صفحه اصلی نمایش داده نشد، روی **مرور سی دی** پشتیبانی کلیک کنید و سپس برای اجرای سی دی روی **Setup.exe** دو بار کلیک نمایید. می توانید AiGuru U1 utility را از <http://www.asus.com> دانلود کنید.



۲. U1 را به یکی از پورت های USB کامپیوتر وصل کنید. نشان ASUS روی صفحه U1 ظاهر می شود که مشخص می کند تلفن فعال شده است.

۳. روی نماد U1 واقع در نوار کار کامپیوتر راست کلیک کنید تا منوی نرم افزار باز شود.

- **راه اندازی خودکار:** راه اندازی خودکار: این گزینه به صورت پیش فرض انتخاب شده است (در Eee PC Windows® XP Edition اینگونه نیست).



وقتی این گزینه انتخاب شده باشد، تلفن

فعال است و وقتی Windows® را اجرا کنید،

Skype™ به صورت خودکار راه اندازی می شود.

- **درباره:** برای مشاهده اطلاعات نرم افزار، روی آن کلیک کنید.

- **راهنما:** برای باز کردن نسخه الکترونیکی دفترچه

راهنمای مشروح کاربر، آن را انتخاب کنید.

- **خروج از برنامه:** برای غیرفعال کردن تلفن، آن را انتخاب کنید.

برای سیستم عامل Eee PC Linux

۱. از دستکاپ Eee PC، به **تنظیمات > افزودن/حذف نرم افزار** بروید تا برنامه را به جدیدترین نسخه بهنگام کنید.



۲. روی نماد U1 واقع در نوار کار Eee PC راست کلیک کنید تا منوی نرم افزار باز شود. **درباره** را برای مشاهده اطلاعات نرم افزار، **راهنما** را برای باز کردن نسخه الکترونیکی دفترچه راهنمای مشروح کاربر و **خروج از برنامه** را برای غیرفعال کردن تلفن انتخاب نمایید.

برای اضافه کردن دوباره اعتبارهای Skype™ خود، روی اعتبارهای خود در پنجره اصلی Skype™ کلیک کنید. سپس روی **مشاهده صفحه اشتراک** کلیک کنید و برای اضافه کردن اعتبارهای خود، دستور العمل های روی صفحه را دنبال کنید.



